

	<p>Daten im Falle der Unrichtigkeit,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sperrung seiner Daten</li> <li>• Löschung seiner Daten</li> </ul>	<p>durumunda düzeltilmesi veya güncellenmesi,</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• kişisel bilgilerinin kullanımının engellenmesi ve</li> <li>• kişisel bilgilerinin silinmesi.</li> </ul>
	<b>§ 23 - Auflösung des Vereins</b>	<b>§ 23 - Cemiyetin Feshi</b>
23.1	Die Mitgliederversammlung ist nach Anhörung des Aufsichtsrats und der Einholung seiner Empfehlung befugt, über die Auflösung der Gemeinde zu beschließen.	Genel kurul; Yüksek İstişare Heyeti'nin de görüş ve teklifini alarak cemiyeti feshetmeye yetkilidir.
23.2	In der Mitgliederversammlung, die über die Auflösung der Gemeinde beraten und beschließen soll, müssen mindestens 2/3 der stimmberechtigten Mitglieder anwesend sein. Wird dieses Mehrheitsverhältniss nicht erreicht, muss in der zweiten Mitgliederversammlung die einfache Mehrheit gegeben sein, worauf in der Tagesordnung hingewiesen sein muss. Kommt auch in der zweiten Mitgliederversammlung keine einfache Mehrheit zusammen, so kann in einer dritten Mitgliederversammlung unabhängig von der Anzahl der anwesenden Mitglieder über die Auflösung der Gemeinde beraten werden.	Cemiyetin feshi konusunu görüşecek ilk genel kurul toplantısına, oy kullanma hakkına sahip üyelerin en az 2/3'sinin katılması gerekir. İlk toplantıda 2/3'lik çoğunluk sağlanamazsa, ikinci toplantıda basit çoğunluğun bulunması şartı aranır. Bu husus gündemde de belirtilir. Şayet ikinci toplantıda da basit çoğunluk sağlanamazsa, bu takdirde üçüncü bir toplantı yapılır. Bu toplantıda çoğunluk şartı aranmaz.
23.3	Beschließt die Mitgliederversammlung die Auflösung der Gemeinde, übernimmt der letzte Vorstand gem. § 11 die Aufgabe des Liquidators. Er sorgt dafür, dass das Vermögen der Gemeinde weder direkt noch indirekt an die Mitglieder übergeht und die Liquidation satzungsgemäß verläuft. Für die Vertretungsberechtigung gilt § 11 dieser Satzung entsprechend.	Cemiyetin feshine karar verilmesi halinde, son yönetim kurulu üyeleri; „Tasfiye Kurulu“ görevini üstlenir ve cemiyetin mal varlığının doğrudan doğruya veya dolaylı olarak üyelere intikal etmesini önlemekten ve tüzük hükümlerine göre tasfiye işlemlerini yürütmekten sorumlu olur. Dışa karşı temsil yönünden yönetim kurulu gibi (11. maddede öngörüldüğü üzere) görev yapar.
	<b>§ 24 - Religiöser Beirat</b>	<b>§ 24 - Yüksek Dini İstişare Kurulu</b>
24.1	Der Religiöse Beirat des Landesverbandes berät die Gemeinde in religiösen Fragen. Die Beratung hat Empfehlungscharakter für natürliche Personen und ist bindend für die Gemeinde.	Eyalet birliği yüksek dini istişare kurulu, dini konularla ilgili temel görüşler belirler. Kişiler için tavsiye niteliğindeki bu görüşler, cemiyet için bağlayıcıdır.
24.2	Kommt der religiöse Beirat nach eingehender Prüfung der Gemeinde zu dem Ergebnis, dass die Förderung der Religion bzw. Bildung durch die Gemeindetätigkeit nicht ausreichend oder nicht in gewünschtem Maße durch den Vor-	Yüksek dini istişare kurulu, yaptığı inceleme ve denetlemeler neticesinde, dini hizmetlerin teşviki ve eğitim faaliyetlerinin yürütülmesi hususlarında cemiyet yönetim kurulunun yetersiz olduğu kanaatine vardığı takdirde; yüksek istişare